



South Australian
Certificate of Education

French Continuers 2020

Question booklet 1

Section 1: Listening and Responding (Questions 1 to 4) 20 marks

- Answer **all** questions in Section 1
- Write your answers in this question booklet
- Allow approximately 60 minutes

Download these resources to complete the examination

[Listening and responding text 1.mp3](#)

[Listening and responding text 2.mp3](#)

[Listening and responding text 3.mp3](#)

[Listening and responding text 4.mp3](#)

Examination information

Materials

- Question booklet 1 (Section 1)
- Question booklet 2 (Part A of Section 2)
- Question booklet 3 (Part B of Section 2)
- Question booklet 4 (Section 3)
- SACE registration number label

Instructions

- Use black or blue pen

Total time: 190 minutes

Total marks: 70

© SACE Board of South Australia 2020

Attach your SACE registration number label here



Government
of South Australia

SACE
BOARD
OF SOUTH
AUSTRALIA

SECTION 1: LISTENING AND RESPONDING (Questions 1 to 4)

(20 marks)

You will hear four texts in French. Each text will be read twice. There will be a 2-minute break between the first and second readings of each text. You may make notes at any time.

TEXT 1

You will have 2 minutes to answer Question 1 after the second reading of Text 1. Answer in *English*.

1. Explain why Madame Rivière has contacted Monsieur Laforêt.

(2 marks)

You may make notes in this space.

TEXT 2

You will have 7 minutes to answer Question 2 after the second reading of Text 2. Answer in *English*.

- 2. (a) Why is it difficult for the customer to decide where to go on his holiday? Justify your answer with evidence from the text.

(4 marks)

- (b) How does the travel agent’s attitude change during the conversation? Justify your answer with evidence from the text.

(3 marks)

You may make notes in this space.

TEXT 3

You will have 5 minutes to answer Question 3 after the second reading of Text 3. Answer in *English*.

3. What stylistic and linguistic devices does the speaker use to demonstrate his excitement? Support your answer with examples from the text.

(4 marks)

You may make notes in this space.

TEXT 4

You will have 8 minutes to answer Question 4 after the second reading of Text 4. Answer in *English*.

4. (a) What was the final year of school like for the grandfather?

(2 marks)

(b) In what ways has work changed over the years, according to the grandfather and his granddaughter?

(3 marks)

(c) What does the grandfather suggest that his granddaughter do to prepare for her future?

(2 marks)

You may make notes on this page.



FRENCH (CONTINUERS) EXAMINATION 2020

Section 1: Listening and Responding

Text 1

<phone ringing>

(Female speaker)

Allô, Monsieur Laforêt. Ici, Madame Rivière de la Société pour la Préservation des environnements naturels. Je vous appelle pour vous informer que je ne suis plus disponible pour notre rendez-vous du 21 novembre. Je vous demande de me téléphoner aussitôt que possible pour suggérer une nouvelle date pour notre rendez-vous. Je suis à Paris jusqu'au 19 novembre. Pourriez-vous me contacter directement à ce numéro ou prendre contact avec mon secrétaire Monsieur Soleil au 06 78 89 65 01?

<40 seconds>

Text 2

(Female speaker, Male speaker)

- A: Bonjour, Madame.
- B: Bonjour, Monsieur. Puis-je vous aider?
- A: Je ne sais pas. Je veux partir en vacances, mais je ne sais pas où aller.
- B: Bon ... vous aimez le soleil, la plage?
- A: Euh, pas vraiment ... je ne suis pas très sportif, donc je ne nage pas très bien, et je déteste le sable — (et les plages qui ne sont pas très propres).
- B: Vous aimez la neige? Le ski?
- A: Non, désolé, je ne suis pas très sports d'hiver, non plus. Une fois j'ai fait du ski, je me suis cassé la jambe et j'ai passé quatre semaines à l'hôpital. Ce n'était pas très agréable.
- B: D'accord ... peut-être pas la neige! Voyons, pas de plage, pas de neige. Alors est-ce que vous, vous avez des idées?
- A: Non, pas vraiment, je ne m'intéresse à rien.
- B: Ah, oui, ça c'est difficile. Mais bon, vous voulez peut-être partir en croisière? Vous pourriez peut-être vous amuser à bord d'un bateau avec des gens qui veulent explorer de nouveaux horizons?
- A: Non, je déteste la mer. Je crois qu'il vaudrait mieux que je parte seul.
- B: Laissez-moi réfléchir un peu. Vous voulez partir bientôt? Et pendant combien de temps?
- A: Non, pas tout de suite. Normalement j'ai des vacances en juillet comme tout le monde, mais cette année elles ont été reportées à septembre. Et qu'est-ce qu'il y a à faire en septembre?
- B: Je me demande en fait s'il ne serait pas mieux que vous restiez à la maison, sans rien faire, sans aller nulle part et sans voir personne. Vous avez l'air de ne rien aimer et aller en vacances sera une perte de temps pour vous.
- A: Pardon, madame. Mais qu'est-ce que vous suggérez? Ne pas partir, c'est hors de question. Je dois partir, à tout prix. Je ne peux pas rester à la maison et perdre quatre semaines de vacances à ne rien faire. Cette idée est complètement folle, non? Ne pas partir, c'est ridicule! Je dois partir ... je dois me détendre et ça, je ne peux pas le faire à la maison!
- B: Bon alors, monsieur, que voulez-vous faire? Euh, vous pouvez toujours louer une maison à la campagne, un chalet à la montagne? Et si cela ne vous plaît pas vous pouvez toujours partir à l'étranger — par exemple, en Asie, en Afrique, dans le Pacifique. Vous avez l'embarras du choix.
- A: A l'étranger, quelle bonne idée! Mais, ce sera difficile, non? Je ne parle que le français, et pas un mot d'une autre langue. Partir dans un pays francophone, ce sera peut-être la meilleure solution.
- B: Voilà, enfin ... une piste à suivre ...

<2:33 mins>

Text 3

(Male speaker)

Chers camarades de classe,

Pour ma présentation orale cette semaine, j'ai des nouvelles passionnantes à partager.

Aujourd'hui, c'est un jour hyper-important dans ma vie. Ce n'est pas la fin de la Terminale (J'attends cela avec impatience, quand même!), ce n'est pas mon anniversaire, ce n'est même pas Noël, mais je suis vraiment heureux car mes parents ont enfin accepté de m'acheter ... une voiture ... ma propre voiture. Je ne peux pas le croire! J'ai mon permis depuis plus d'un an déjà et je dois me contenter de conduire la vieille voiture moche de ma mère, pas la voiture de sport rouge de mon père, mais la bagnole de ma mère. Vous imaginez, hein!?

Je suis si chanceux! Mon père va m'emmener voir des voitures ce weekend et il m'a dit que je pourrai choisir ma nouvelle voiture: la marque, la couleur, tout ... et lui, il va payer ... tout ... la voiture, l'assurance, l'essence, tout! Je ne sais pas quoi dire! Je suis si content que je ne sais pas par où commencer: quelle sorte de voiture vais-je choisir? Sûr et certain, pas une comme celle de ma mère. Peut-être un coupé, une voiture de sport comme mon père, un cabriolet, ou peut-être un SUV — je pourrai faire du camping avec tous mes amis — génial! Un 4x4 — quelle superbe idée! Et puis qu'est-ce que je vais choisir comme couleur? Le rouge, pour aller vite, le noir pour être cool, le bleu ... le vert ... Oh là là. Je ne peux pas décider. Que vais-je faire?

Mais, une chose est sûre, c'est que samedi après-midi j'aurai ma voiture. Au revoir belle bagnole de maman! Tu me manques déjà!

Merci papa. Merci maman. Vous êtes super! Je vous aime beaucoup. J'aurai une voiture — ma propre voiture!

<1:59 mins>

Text 4

(Female speaker, Male speaker)

- A: Salut, Papy.
- B: Salut, ma petite-fille. Ça va?
- A: Oui, mais je suis un peu fatiguée aujourd'hui.
- B: Pourquoi?
- A: C'est l'école qui me stresse — il y a trop à faire — des contrôles, des dissertations, et puis des examens.
- B: Oui, mais c'était comme ça quand j'avais ton âge.
- A: Oui, mais c'est plus difficile maintenant, je crois! Le monde change très vite et la vie en Terminale est très compliquée — j'ai quatre matières, trop de travail et des devoirs tous les soirs. On a des ordinateurs et je passe des heures devant l'écran. J'ai tellement mal aux yeux et au cou. Je dors mal.
- B: Ah, oui, c'est difficile, la vie! Quand j'avais ton âge on étudiait sept matières et il y avait beaucoup de travail aussi, mais on le faisait sans ordinateurs! On écrivait tout à la main! Si on voulait réussir dans la vie, il fallait travailler dur! Et moi, je l'ai fait ... sans me plaindre.
- A: Voyons, Papy, le monde n'est plus le même — tu as fait le même boulot pendant quarante ans. Ça, ce n'est plus possible maintenant. J'aurai beaucoup de boulots différents dans ma vie et l'incertitude est vraiment stressante.
- B: Oui, et ta vie sera intéressante. Sois positive! Si tu travailles tu gagneras de l'argent et tu pourras bien vivre, mais tu dois aussi te préparer à des moments où tu seras entre deux boulots. C'est normal! Même moi, j'ai eu des moments difficiles dans la vie. C'est vrai que j'ai travaillé toujours dans le même secteur mais j'ai dû changer d'entreprises plusieurs fois. C'était au début de ma carrière et on avait de la chance parce qu'il y avait beaucoup d'emplois et on pouvait changer assez facilement de poste.
- A: Oui, Papy. Mais la situation est bien différente maintenant. Il est plus difficile de trouver un emploi parfait — il faut avoir de fortes compétences dans de nombreux domaines — en technologie, en culture, en langue. C'est très compliqué, surtout si on n'a pas d'expérience à temps partiel dans tous ces domaines.
- B: Oui, c'est vrai. A l'époque, on apprenait tout cela en travaillant — nos employeurs étaient réalistes et savaient très bien que certains n'avaient aucune expérience et se formeraient sur le tas.
- A: Malheureusement, ce n'est plus le cas. Il faut tout savoir avant de commencer. Et en réalité c'est impossible. Je ne sais pas quoi faire!
- B: Fais de ton mieux, fais ce que tu peux, et un peu plus si possible. Reste positive et travaille bien. Ne te stresse pas trop. Et pour le reste, ça ira!
- A: Merci, Papy, j'espère que l'avenir te donnera raison.

<2:41 mins>



South Australian
Certificate of Education

French Continuers

2020

Question booklet 2

Section 2: Reading and Responding

Part A of Section 2 (Questions 5 and 6) 15 marks

- Answer **all** questions in Part A
- Write your answers in this question booklet
- Allow approximately 40 minutes

2

© SACE Board of South Australia 2020

Copy the information from your SACE label here

SEQ	FIGURES	CHECK LETTER	BIN
<input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>



Government
of South Australia

SECTION 2: READING AND RESPONDING, PART A (Questions 5 and 6)

(15 marks)

Read Text 5 and then answer Question 5 in *English*.

TEXT 5

Manger sain, la clé d'une adolescence équilibrée

On parle souvent du sport comme moyen de maintenir une vie équilibrée. Mais qu'en est-il de la nourriture? Alexandre Jeunépi, titulaire d'un doctorat en nutrition, donne ses suggestions pour nos lecteurs.

Les adolescents pensent souvent avoir fini leur croissance vers l'âge de 15 ans, alors qu'en réalité, le cerveau ne cesse de se développer jusqu'à l'âge de 25–30 ans. L'alimentation est donc primordiale chez les jeunes.

Premièrement, il est crucial de suivre les recommandations officielles du gouvernement, mais les statistiques nous montrent que les jeunes ne les suivent pas. Idéalement, les jeunes devraient consommer beaucoup d'eau, des légumes à volonté, des fruits, des protéines comme de la viande et des produits laitiers. Ils devraient également limiter leur consommation de produits trop sucrés, trop gras, et trop salés.

Mon deuxième conseil est de réduire les grignotages. Les jeunes se jettent souvent sur les gâteaux dès qu'ils sont stressés.

En outre, il est primordial de bien commencer la journée en prenant un petit déjeuner copieux. C'est le repas le plus important, surtout pour les adolescents. Évitez les céréales trop sucrées et privilégiez le muesli et le pain complet. Cela vous aidera à garder la forme jusqu'au déjeuner.

Finalement, je vous rappelle le proverbe: 'un esprit sain dans un corps sain'. Cependant, faire du sport n'est pas aussi important que l'on pense. Étudier et réviser ne suffisent pas non plus. Si vous voulez développer vos capacités mentales, il est essentiel de bien vous nourrir.

Si vous suivez tous mes conseils, vous serez prêts à affronter tous les obstacles de l'adolescence!

5. (a) What suggestions does Alexandre Jeunépi make to improve young people's eating habits?

(4 marks)

- (b) What stylistic and linguistic devices are used by Alexandre Jeunépi to encourage teenagers to follow his recommendations? Discuss at least *three* devices and support your answer with evidence from the text.

(3 marks)

Read Text 6 and then answer Question 6 in *English*.

TEXT 6

Caro@Paris — 7 novembre 2020

Saviez-vous que la France est le premier consommateur au monde de la pâte à tartiner chocolat-noisettes? Saviez-vous que les Français ne mangent pas de croissants tous les jours au petit déjeuner?

Ils préfèrent les tartines à la confiture, les céréales au chocolat ... Je ne sais pas comment font mes amies pour garder la ligne. C'est peut-être le fait qu'ils se déplacent partout à pied. Ici à Paris, je marche au moins une heure par jour, alors qu'en Australie, je prends tout le temps ma voiture! Ainsi on fait de l'exercice sans y penser!

Ensuite, ici, et surtout au lycée, j'ai l'impression que personne ne boit d'eau. Chez nous, nous n'allons nulle part sans notre bouteille d'eau et nous faisons tous attention à en boire au moins deux litres par jour, mais ici, non. On dirait des dromadaires. Je ne sais pas comment ils font!

La dernière chose qui m'a vraiment surprise est la tradition du goûter. En France, et surtout pour les ados, il est recommandé de faire quatre repas par jour. Incroyable! Le goûter est un genre de 'snack' que l'on prend en sortant de l'école. Il s'agit parfois d'un pain au chocolat acheté à la boulangerie du coin. Cette habitude alimentaire-ci est ma préférée!

Bien qu'ils soient aussi actifs que nous, les jeunes Français me semblent bien moins stressés que les Australiens. Je suis sûre que le fait de manger ce qu'ils veulent sans culpabiliser soit la clé d'une adolescence réussie et détendue ...

6. (a) What does Caro observe about the eating habits of French teenagers?

(4 marks)

- (b) Compare what Caro and Alexandre Jeunépi believe to be the key element(s) of a successful adolescence. Justify your answer with reference to the text.

(2 marks)

- (c) Compare the views of Caro and Alexandre Jeunépi regarding physical activity. Justify your answer with evidence from the text.

(2 marks)





South Australian
Certificate of Education

French Continuers

2020

Question booklet 3

Section 2: Reading and Responding

Part B of Section 2 (Question 7) 15 marks

- Write your answer in this question booklet
- Allow approximately 40 minutes

3

© SACE Board of South Australia 2020

Copy the information from your SACE label here

SEQ	FIGURES	CHECK LETTER	BIN
<input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>



Government
of South Australia

SECTION 2: READING AND RESPONDING, PART B (Question 7)

(15 marks)

Read Text 7 and then answer Question 7 in 200 to 250 words in *French*.

TEXT 7

Devenez ambassadeur des jeunes pour aider les sans-abris!

- Si vous — avez 14–25 ans
— êtes passionné(e) par la situation critique des sans-abris
— voulez avoir un impact dans le monde francophone

Alors participez à notre programme de bénévolat 2021!

Ce programme volontaire de 12 mois donne aux ambassadeurs des jeunes l'occasion de:

- travailler avec les organisations communautaires pour réduire le nombre de sans-abris
- faire des présentations dans les écoles au sujet des sans-abris
- travailler avec des employeurs potentiels et d'autres jeunes motivés
- collecter des fonds pour aider les sans-abris
- changer la vie des autres.

Les participants recevront un certificat à la fin du programme et les frais de voyage seront payés par l'organisation.

Les candidatures doivent être reçues avant le 30 novembre 2020 et les lettres seront adressées par email au président de notre organisation, Monsieur Guillaume Albert (galbert@sansabris.fr).

Si vous êtes intéressé(e)s, n'hésitez pas à nous contacter!

7. You have read this announcement in your school newsletter. Write a letter to Mr Albert nominating yourself as a youth ambassador for homelessness. Outline your personal qualities and explain why you are interested in the plight of the homeless, and how you would like to improve their situation.

Vous avez lu cette annonce dans le bulletin de votre école. Écrivez une lettre à Monsieur Albert pour présenter votre candidature en tant qu'ambassadeur des jeunes pour aider les sans-abris. Précisez vos qualités personnelles et expliquez pourquoi vous vous intéressez à la situation critique des sans-abris et comment vous voudriez améliorer leur situation.

You may make notes in this space.



South Australian
Certificate of Education

French Continuers 2020

Question booklet 4

Section 3: Writing in French (Questions 8 to 10) 20 marks

- Answer **one** question from Section 3
- Write your answer in this question booklet
- Allow approximately 50 minutes

4

© SACE Board of South Australia 2020

Copy the information from your SACE label here

SEQ	FIGURES	CHECK LETTER	BIN
<input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>



Government
of South Australia

SECTION 3: WRITING IN FRENCH (Questions 8 to 10)

(20 marks)

Answer **one** question from this section in 250 to 300 words in *French*. Write the number of the question you choose in the box provided at the top of page 3.

8. Write an article for your French class's newsletter, explaining why it is important to make the school more environmentally friendly, and suggesting some strategies that might be used to achieve this goal.

Ecrivez un article pour le magazine de votre classe de français, expliquant pourquoi il est important que l'école soit plus respectueuse de l'environnement et suggérant des stratégies qu'on peut utiliser pour atteindre cet objectif.

9. You are entering a French-speaking competition at your local Alliance Française. Write the text for your speech on the topic: 'Charity begins at home'.

Vous participez à un concours de français à votre Alliance Française locale. Vous devez écrire un discours sur le thème: 'Charité bien ordonnée commence par soi-même'.

10. Write a review of a French restaurant, film, festival, or concert. Describe and evaluate your experience.

Ecrivez une critique à propos d'un restaurant, film, festival, ou concert français. Décrivez et évaluez votre expérience.

You may make notes in this space.

